

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

ANULU L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefrancate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

Nr. 47.

Duminică, 1 (13) Martie.

1887.

Mocsary și naționalitățile.

II.

Brașov, 28 Februarie.

În discursul său rostit în dietă la 15 Februarie a. c. d-lu Mocsary a ținut între altele: „Știu, că naționalitățile, cari trăiesc în „statul nostru sunt gata a se împăca și do-„rescu acesta din parte-le; ele sunt gata a în-„cheia pace cu noi pe acea basă ce a așezat-o „legea dela 1868; dăr ceru ca această lege să se „respecteze și să nu fiă numai pe hârtia“.

Eră în scrisoarea ce a adresat-o alegătorilor săi din orașul Halas, spre a-și justifica înaintea lor atitudinea sa în chestiunea naționalităților, atitudine ce i-a atras și desaprobaria partidei independente, silindu-lu să iasă din clubul ei, Mocsary declară următoarele:

„Eu totdeauna țin, că de instituțiunii fe-„deraliste nici vorbă nu pôte fi, că supremația „maghiarimei nu se pôte trage la îndoială și „legea de naționalitate o privesc ca basă, pe „care putem încăpe unii cu alții bine.“

Acăsta e totu ce a ținut Mocsary cu privire la eventuala împăcare și la condițiunile ei. Elu n'a mai adăus nimic și n'a făcutu nici o excepțiune.

Așadar legea de naționalitate dela 1868 să fiă baza împăcării dintre Unguri și poporele nemaghiare?

D-lu Mocsary pare a fi uitat, că înainte cu 19 ani, când dieta ungară a decretat această lege, Românii, Sârbii, Slovaci, și chiar și Sașii din Ardelu au protestat în contra ei, fiindu că nu aflau întrinsa garanțiile de lipsă pentru libera dezvoltare a individualității lor naționale.

Cumcă prevederile și temerile exprimate la 1868 din partea naționalităților au fost întemeiate, a documentat-o mai pre susu de orice îndoială însuși d. Mocsary.

Dăr, — ne va obiecta distinsul deputat alu orașului Halas, — se aflau la 1868 în sinul naționalităților și unii bărbați cari sperau, că pe temeiul legii de naționalitate se va pute afla unu *modus vivendi*, care va împăca încet-încet poporele nemaghiare cu stăpânirea maghiară.

Se susținea din partea acestor bărbați, ceea ce a susținut și susține și Mocsary, că principiul fundamental alu legii dela 1868 este: că fie-cărui îi e concesu a-și păstra propria individualitate națională, a-o desvolta și a pute progresa în cultură pe basa acestei individualității naționale, că limbei maghiare i se dau privilegii numai într'atâta, în câtu este neapăratu necesaru cu privire la conducerea mai corăspunzătoare a guvernului statului, pentru ca în privința unor afaceri să fiă o unitate de limbă în statu (din discursul d-lui Mocsary ținut în dietă la 30 Aprilie 1879.)

Să admitemu unu momentu, că în adevăr legea dela 1868 ar cuprinde în adevăr aceste garanții pentru libera dezvoltare a individualității naționale a poporelor nemaghiare și că totulu ar depinde numai dela respectarea ei și să întrebăm: mai este cu putință ađi csecutarea fidelă a acestei legi?

La acăsta întrebare trebuie să răspundem c'unu hotărît nu.

Nu mai este cu putință ađi respectarea legii dela 1868 din simpla causă, pentru că „principiul fundamental“ alu acestei legi a fostu *restituat* prin legile aduse la 1879 și la 1882 pentru „lățirea limbei maghiare.“

Legile dela 1879 și 1882, cari impun naționalităților cu forță învățarea limbei maghiare au făcutu în legea dela 1868 o spărtură atâtu de mare, încâtu ea nu mai representă ađi decât o relicviă legislativă din acele timpuri, când șovinismul maghiar se afla încă numai în fașe.

În memorabilul său discurs dela 30 Aprilie 1879 d-lu Mocsary a dovedit, că legea pentru „lățirea limbei maghiare,“ ce se prezentase atunci camerei și care curându după aceea s'a și votat și sancționat, „stă în contradicție fățișă cu legea de naționalitate dela 1868.“

După legea dela 1868, țin elu, nu e de lipsă ca locuitorii tuturor naționalităților țării să-și însușescă limba maghiară, căci e prevădu în lege, că în afacerile lor publice pot procede în limba lor propriă; acuma însă după înființarea acestei legi (dela 1879) se va pute țin: etă acum are fiecare ocaziune de-a învăța limba maghiară, acuma trebuie să știe fiecare ungurese, prin urmare nu mai e de lipsă a se întrebuița în afacerile publice o altă limbă decâtu cea maghiară“.

D-lu Mocsary a țin, în memorata vorbire, că după legea din 1879 „nu va mai pute fi vorbă de autonomia scolară a confesiunilor“ și că „din partea ministeriului de instrucțiune se voru face necontentine atacuri asupra școlilor și a autonomiei școlare a Nemaghiarilor spre a le aduce stricăciune.“

Și prevederile d-lui Mocsary s'au împlinitu din cuvântu în cuvântu, și s'a adevărit și aceea afirmare a lui dela 1879, că Maghiarii au ruptu cu politica de naționalitate, care și-a aflatu expresiune în legea dela 1868.

Presupunđu pentru unu momentu că naționalitățile în adevăr aru fi aplecate a se împăca pe basa legii de naționalitate, întrebăm: ce valoare mai pôte avé pentru dăsele ađi aceea lege după ce ea este anulată prin legile posterioare?

Ar trebui prin urmare să se casseze mai întâiu unu șir de legi aduse dela 1879 încôce spre a se restabili acea stare de lucruri, care să admită posibilitatea de-a se respecta și esecuta legea dela 1868.

Cine să ia inițiativa pentru acăsta, decât însuși d-lu Mocsary nu amintese cu nici unu cuvântu *situațiunea cu totul schimbată* prin legile promulgate dela 1879 încôce, cu scopu de a nimici individualitatea națională a poporelor nemaghiare din țările coronei s-lui Ștefanu?

Ce pôte aduce Ungariei unu rășboiu?

„Kolozsvar“ Nr. 58 tracteză acăsta temă. Preferă să se susțină pacea cu jertfe câtu de mari, numai să nu fiă rășboiu. Căci abstragendu de aceea, că unu rășboiu ar impede dezvoltarea industrială, ba o dă înderétu cu dect de ani și ar ruina statulu cu totul în privința financiară, ar mai fi o pierdere de neînlocuit, care ar cauza arterei de viață a Ungariei o rană nevindecabilă și acăsta constă în pierderea de omeni ce ar suferi-o Ungaria.

„Acum și în pace se prăpădesce rassa ungerescă — continuă foia clușiană — fără bubuituri de tunuri, fără pocnituri de prafu, în sunetele clopotelor și ale unei frumoșe predice de bunu rămasu emigrăză flôrea țerei acolo, de unde nu se mai întorče.... Ungaria are între statele europene cea mai mare cifră de mortalitate. La 1000 locuitori se vinu la noi 36--37 casuri de mörte pe anu, pe când în Europa în terminu mediu se vinu 25 la 1000 suflete.... prin urmare pierdemu pe fiecare anu 165,000 omeni, pierdere care se ascrie numai relelor raporturi sanitare.... Acăsta pierdere de omeni corăspunde unui capitalu de 8—9 milioane. Acăsta mare cifră a mortalității cresce continuu cu emigrarea populațiunii dela țără în orașe, unde mortalitatea e totu mai mare din cauza raporturilor sanitare mai rele

„Și decât acum luăm în considerare sporirea, atunci aflăm că sporirea de 0.13 procente e asemenea înspăimântătoru de mică. Decă la noi vedem la 100 omeni o sporire de 1, aflăm în Rusia o sporire de 10, așadar de 10 ori atâta, precum este peste totu acăstu casu la elementulu slav.... Și aci venim fără voiă la concluziunea, că elementele slave, în contra cărora trebuie cu deosebire să ne probăm puterile, ne cresc peste

capu deja numai cu masele lor. Cunoșcemu mai de parte și marea cifră a emigrării, care face pe anu 16—22,000 omeni. Ponderositatea acestei cifre constă în aceea, că emigrăză mai alesu populațiunea maghiară.

„În casulu unui rășboiu ađi, când dezvoltarea tehnicei armelor e înaintată, pustiirea ar fi de siguru mai mare, decâtu în orice altu rășboiu europen. Dăr pe lângă acăsta, nimicitoare glônte și-aru afla fără nici o îndoială unu puternicu concurentu în coleră.... Între împrejurări atâtu de nefavorabile, în casulu unui rășboiu s'ar pricinui la noi o distrucțiune necalculabilă și în omeni cari la noi sunt cei mai prețioși. Unu rășboiu îndelungat și sugrumător ar ataca de mörte existența națiunii.“

„Budapesti Hirlop“, tratându și elu acăsta chestiune, țin că Rusia subminză mereu, cum a subminat pe Polonia, până ce a împărțit-o, și pe Turcia; face propagandă panslavistă în Austro-Ungaria printre Ruteni, Slovaci, Croați și Sârbi, prin agitațiunii și prin ruble, sub conducerea reuniunii slave din St. Petersburg. Propaganda se întinde pe nesimțite ca mărăciunele. Sunt între Slovaci, Ruteni și Sârbi mulți, cari așteptă pe Moscoviți.

„Să vină numai Rușii — țin foia ungerescă — și noi nu garantăm că nu va isbucni o rășcolă de țărani contra Domnilor, maghiari și jidovi. Să ne aducem aminte de 1848, de trupele lui Hurbau; castelulu din Trencin alu contelui Csaky, Budatinulu prefăcutu în cenușă ne adevărescu și ađi pustiirea din acelu timp. De atunci panslavismulu s'a întăritu în modu însemnatu în Ungaria de susu. Hurbau trăese încă și soții și aderenții săi sunt gata a organiza rășcolă țăranelor, a o aprinde și a o conduce, decât primescu din Petersburg bani și avisu pentru acăsta. La începutu se țin bando de guerilla în munți, care se țin și ascunse în păduri dese, noștea năvălesc afară și atacă, și mai târziu, decât succede a învăpăia poporul, se pôte nasce unu formalu rășboiu țărănescu în comitatele Liptau, Turoțu, Trencin și Arva, în casu că acestea sunt fără garnisone... Isbucind rășcolă pornirile bestiale se ridică deasupra, tocmai așa în Paris și în Belgia, ca în Abisinia seu în Ungaria...“

„Nu e de ajunsu a înăbuși o astfelu de mișcare decât a isbucni, ci trebuie încă în germene făcută imposibilă. Are ore municipiulu puterea necesară pentru acăsta? Nu. Sunt glôtele capabile pentru acăsta? Abia. Din contră, glôtele mărescu în ore-care măsură pericolulu, întru câtu după plecarea armatei regulate se încredințază arme în mâinile masei pôte nevrednice de încredere. Nu nutrim îngrijiri eserate și nu zugrăvimu pe draculu pe părete, dăr va fi bine să ne gândim seriosu asupra acestei teme și să luăm dinainte măsuru pentru siguranța internă a țării în casulu unui rășboiu.“

„Esistă ore-care siguranță în aceea, că tinerii și bărbații destoinici de arme plecă cu oștea și esu în câmpu contra dușmanului. Tinerii slovaci, români, sârbi, croați, ruteni voru fi pe câmpulu de bătăia și nu pot să facă rășcolă acasă. Decă învingem, nu mai e primejdiă, dăr decât pierdem? Dispozițiunile voru fi atunci deprimate și agitate, și agitatorilor panslavisti li se va umfla creșta. Acăsta nu e dăr garanția, căci rămâne acasă destulu popor pentru o rășcolă de țărani. Atărnu dăr totulu dela organizațiunea, împărțirea și întrebuițarea glôtelor, ca agitațiunea panslavistă să nu pôt stărni vr'o rășcolă în ținuturi cu populațiune națională lipsite de armată regulată. Și nu legea, ci guvernulu are să pörte de grijă, ca glôtele din unele ținuturi să nu fiă primejdiöse pentru patriă.“

„E în totu casulu neapăratu, ca trupe de glotași maghiari să fiă trimise ca garnisone în cele mai periculoșe comitate și ținuturi panslaviste, ori ca patrulile de voluntari compuse din elementele culte ale orașelor să-și țină pe panslavisti în frâu. Nici într'unu casu nu putem permite, ca Ungaria să devină teatrulu „atrocităților bulgăresci“.

Din afară.

După cum comunică o telegramă din Roma, adresată „Agenției Havas“, foia italiană „Diritto“ crede a ști, că despăgubirele puse Italiei

Cursul la bursa de Viena
din 11 Martie st. n. 1887

Rentă de aur 5%	98 85	Bonuri croato-slavone	104 50
Rentă de hârtie 5%	87 10	Despăgubire p. dijma de vină ung.	98 50
Imprumutul căilor ferate ungare	148 50	Imprumutul cu premiu ung.	110 50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (1-ma emisiune)	96.—	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	121 80
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (2-a emisiune)	124.—	Renta de hârtie austriacă	79 20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (3-a emisiune)	114 50	Renta de arg. austr.	79 75
Bonuri rurale ungare	104.—	Renta de aur austr.	108 80
Bonuri cu cl. de sortare 104.—	104.—	Losurile din 1860	132 50
Bonuri rurale Banat-Timșu	104.00	Acțiunile băncii austro-ungare	850.—
Bonuri cu cl. de sortare 104.—	104.—	Act. băncii de credit ung.	285 85
Bonuri rurale transilvane 103 80	103 80	Act. băncii de credit austr.	276 20
		Argintul — Galbină împărătească	6 08
		Napoleon-d'ori	10 14
		Mărci 100 imp. germ.	62 75
		Londra 10 Livres sterlinge	128 25

Bursa de București.
Cota oficială dela 26 Februarie st. v. 1887.

	Cump.	vënd.
Renta română (5%)	88—	89—
Renta rom. amort. (5%)	91 1/2	92 1/2
„ convert. (6%)	83—	84—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	—	—
Credit fonc. rural (7%)	98 1/2	99 1/4
„ „ (5%)	82 1/4	87 1/2
„ „ urban (7%)	95 1/2	96 1/4
„ „ (6%)	89 1/4	90 1/4
„ „ (5%)	78—	79—
Banca națională a României 500 Lei	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
„ „ Națională	—	—
Aur contra bilete de bancă	20.50	21.25
Bancnote austriace contra aur.	1.98	2.02

Cursul pieței Brașov
din 12 Martie st. n. 1887.

	Cump.	Vënd.
Bancnote românescl	8.41	8.44
Argint românesc	8.35	8.40
Napoleon-d'ori	10.08	10.12
Lire turcescl	11.44	11.48
Imperiali	10.44	10.48
Galbeni	5 96	6.02
Scrisurile fonc. „Albina”	101.—	102.—
Ruble Rusescl	111.—	112 1/2
Discontul	7—10%, pe an.	

Cumpărări ocazionale
la
Kovácsnai & Keresztesi
Grand Magazin cu articole de modă și confecțiuni
pentru dame
Brașov (Piața mare.)

Din cauza localului nedestul de încăpător suntem în pozițiune a desface cu prețuri eftine o parte din mărfurile noastre precum: materii pentru rochi de mătase și de lână, cretă, și satină de spălat, postav și flanelă, covore lungi și pentru canapele, mantile și mantale de plôe.

Mai departe recomandăm bogatul nostru deposit de Chifon, dela Benedickt Schroll, chirting pat., Juliett, Gradl și Calicot în toate lățimile și cu prețurile originale, precum și de toate articolele aparținătoare de croitoria pentru dame și bărbați.

Se primesc și comande pentru Toilete de mirese, de stradă și casă, mantale de plôie și Jachete, cari se execută cu promptitudine și în modul cel mai elegant.

Mostre se trimit la cerere gratis.

Postavuri de Brünn
pentru unii elegantii

Costumul de vară
într-o bucată (coupon) de Metri 3.10, séu 4 coși de Viena fie-care bucată.
• cu fl. 4.80 din cea mai fină •
• cu fl. 7.— din și mai fină •
• cu fl. 10.50 din supra fină •

Lână veritabilă.
precum și Kamngara și siote pentru pardesiuri asemenea pleturi de voajăg bucată cu 4 fl. și 6 fl. se trimit cu ramburs de către Depozitul fabricii de postavuri Siegel-Imhof

in Brünn Ferdinandgasse 61.
firmă pre bine cunoscută ca reală și solidă.

Declarația. Fia-care bucată este în lungime de Metri 3.10 și în lățime de 136 centimetri, de aceea suficientă pentru un bărbătesc complet.

Cunoscuta soliditate și însemnata putere de producțiune a firmei de mai sus garantează pentru aceea, că se liferă numai din marfa cea mai bună și întocmai după mostra alăasă. De ore ce acum multe firme înșelătoare fac abuzul sub titlu de „Marfa de Brünn”, de depozitul de mai sus trimite

1—20 Mostre gratis și franco.

Avisul d-loru abonati!

Rugăm pe d-nii abonati ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numerii de pe fâșia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lămurit și să arate și postaltimă.

Dacă se ivesc iregularități la primirea diarului onor. abonati sunt rugati a ne încunoscinti imediat prin carte postale, ca în câtu depinde dela noi, să se delătoreze

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

„ARDELEANA”

institut de credit și de economii, societate pe acții în Orăștie.

Active	Contul		Bilanțului.	Pasive
	fl.	cr.		fl. cr.
Cassa în numerar	4,959	30	Capital social:	
Monetă	171	28	800 acțiuni à fl. 50	40,000 —
Cambii de bancă	100,177	—	Fondul de rezervă	52 —
Imprumuturi pe ipotece	21,346	—	Depuneri pentru fructificare	87,005 60
Imprumuturi pe obligațiuni cu cavenți	9,006	—	Interese anticipate pro 1887	3,276 10
Imprumuturi pe efecte publice	1,000	—	Diverse conturi creditore	845 12
Mobilier	476 fl. 70 cr.		Profitul curat	6,285 27
după amortisare de	95 „ 34 „	381 36		
Spese de fundare	604 fl. 50 cr.			
după amortisare de	181 „ 35 „	423 15		
	137,464	09		137,464 09

Orăștie, la 31 Decembrie 1886.

Iosif de Orbonas m. p., membru alu direcțiunii.	Samuil Popu m. p., membru alu direcțiunii.	Dr. Ioan Mihu m. p. directoru executiv,	Aurel Popovici Barcianu m. p. comptabil.
--	---	--	---

Subsemnatul comitetu amu examinat bilantul presentu și confrotandu-lu cu registrele principale și auxiliare ale societății ținute în bună regulă, l'amu găsit în consonanță cu aceleși și exactu.

Orăștie, la 2 Februarie 1887.

Comitetul de supraveghiere:
Dr. Stefan Erdely m. p. Dr. A. Tincu m. p. Laurian Berceanu m. p.

Tipografia ALEXI, Brașov.